

M. l'Orateur: Je déclare donc la motion n° 7 rejetée.

Le vote porte à présent sur la motion n° 10. Il décidera en même temps de la motion n° 11 qui est identique. La motion n° 10 est inscrite au nom de M. Fortin et la motion n° 11 au nom de M. Reynolds.

(La motion n° 10 de M. Fortin, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 148)

POUR
Messieurs

Allard	Hamilton	Muir
Andre (Calgary-Centre)	(Swift Current- Maple Creek)	Munro (Esquimalt-Saanich)
Baker (Grenville-Carleton)	Hargrave	Murta
Balfour	Horne	Neil
Bawden	Huntington	Nowlan
Beatty	Hurlburt	Oberle
Beaudoin	Isabelle	O'Sullivan
Brisco	Jarvis	Paproski
Cadieu	Jelinek	Parent
Caouette (Villeneuve)	Jones	Patterson
Caouette (Témiscamingue)	Kemping	Reynolds
Clarke (Vancouver Quadra)	Knowles (Norfolk-Haldimand)	Ritchie
Coates	Korchinski	Roche
Condon	Lambert	Rondeau
Cossitt	(Bellechasse)	Roy (Laval)
Crouse	Lambert	Rynard
Darling	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Dick	Langlois	Schumacher
Diefenbaker	Laprise	Scott
Dinsdale	La Salle	Skoreyko
Dionne (Kamouraska)	Lavoie	Smith (Churchill)
Ellis	Lawrence	Stevens
Elzinga	MacKay	Stewart
Epp	MacLean	(Marquette)
Fortin	Maine	Towers
Fraser	Malone	Trudel
Friesen	Masniuk	Turner
Gauthier (Roberval)	Matte	Wagner
Halliday	Mazankowski	Wenman
Hamilton	McCain	Whiteway
(Qu'Appelle-Moose Mountain)	McCleave	Whittaker
	McKenzie	Wise
	McKinley	Wooliams
	McKinnon	Yewchuk
	Mitges	Young—97

CONTRE
Messieurs

Abbott	Caron	Firth
Allmand	Chrétien	Fleming
Anderson	Clark	Flynn
Andras (Port Arthur)	(Rocky Mountain)	Forrestall
Andres (Lincoln)	Clermont	Foster
Appolloni (M ^{me})	Collenette	Fox
Baldwin	Comtois	Francis
Basford	Corbin	Gauthier (Ottawa-Vanier)
Bécharde	Côté	Gendron
Bégin (M ^{lle})	Danson	Gilbert
Benjamin	Daudlin	Gillespie
Blackburn	De Bané	Gillies
Blais	Demers	Goodale
Blaker	Dionne	Goyer
Blouin	(Northumberland- Miramichi)	Graffey
Boulanger	Douglas (Bruce-Grey)	Gray
Breau	Douglas (Nanaimo-Cowichan- Les Îles)	Guay (Saint-Boniface)
Brewin	Drury	Guay (Lévis)
Broadbent	Duclos	Guilbault
Buchanan	Dupont	Haidasz
Caccia	Duquet	Harquail
Cafik	Ethier	Hees
Campagnolo (M ^{me})	Fairweather	Herbert
Campbell (M ^{lle}) (South Western Nova)	Faulkner	Hnatyshyn
Campbell (LaSalle-Émard-Côte Saint-Paul)		Hogan
		Holmes
		Holt (M ^{me})

Peine capitale

Messieurs

Hopkins	Macdonald (Rosedale)	Peters
Jamieson	MacDonald (M ^{lle}) (Kingston et les Îles)	Philbrook
Johnston	MacFarlane	Pinard
Joyal	MacGuigan	Portelance
Kaplan	Mackasey	Poulin
Knowles (Winnipeg- Nord-Centre)	Macquarrie	Prud'homme
Lachance	Marceau	Railton
Lajoie	Marchand	Raines
Lalonde	(Langelier)	Reid
Landers	Marchand (Kamloops-Cariboo)	Richardson
Lang	Martin	Roberts
Laniel	McGrath	Robinson
Lapointe	Mclsaac	Rodriguez
Leblanc (Laurier)	McRae	Rompkey
LeBlanc (Westmorland-Kent)	Milne	Rooney
Lee	Munro (Hamilton-Est)	Roy (Timmins)
Lefebvre	Nicholson (M ^{lle})	Saltsman
Leggatt	Nystrom	Sauvé (M ^{me})
Lessard	O'Connell	Sharp
Loiselle (Chambly)	Olivier	Smith (Saint-Jean)
Loiselle (Saint-Henri)	Orlikow	Stanbury
Lumley	Ouellet	Stanfield
MacDonald (Cardigan)	Pearsall	Stewart (Cochrane)
MacDonald (Egmont)	Pelletier	Symes
	Penner	Tessier
		Trudeau
		Watson
		Whelan
		Yanakis—153

● (2220)

M. l'Orateur: Je déclare donc les motions n°s 10 et 11 rejetées.

(La motion n° 11 de M. Reynolds est rejetée.)

M. l'Orateur: Le vote porte donc sur la motion n° 12.

(La motion n° 12 de M. Lawrence, mise aux voix, est adoptée.)

● (2230)

(Vote n° 149)

POUR
Messieurs

Abbott	Cadieu	De Bané
Allmand	Cafik	Demers
Andras (Port Arthur)	Campagnolo (M ^{me})	Dick
Andre (Calgary-Centre)	Campbell (M ^{lle}) (South Western Nova)	Diefenbaker
Andres (Lincoln)	Campbell (LaSalle-Émard-Côte Saint-Paul)	Dinsdale
Appolloni (M ^{me})	Caron	Dionne (Northumberland- Miramichi)
Baldwin	Chrétien	Douglas (Bruce-Grey)
Basford	Clark (Rocky Mountain)	Douglas (Nanaimo-Cowichan- Les Îles)
Bécharde	Clarke (Vancouver Quadra)	Drury
Bégin (M ^{lle})	Coates	Duclos
Benjamin	Collenette	Duquet
Blackburn	Comtois	Ellis
Blais	Condon	Elzinga
Blaker	Corbin	Epp
Blouin	Cossitt	Fairweather
Boulanger	Côté	Faulkner
Breau	Crouse	Firth
Brewin	Cullen	Fleming
Broadbent	Cyr	Forrestall
Buchanan	Danson	Foster
Caccia	Darling	Francis
	Daudlin	Fraser
		Friesen